

41 tygodnik

# PROGRAM

www.polishweeklyprogram.com



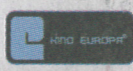
# Marzena Pol

Nauka tańca to nie tylko technika, krocзки czy figury, ale odkrywanie własnego ciała

Zdjęcie: Piotr Czarny



[www.PolskieProgramy.com](http://www.PolskieProgramy.com)



Darmowa instalacja i sprzęt

Tel. 773 313 3333

5753 W. Irving Park Rd, Chicago, IL 60634

AMERICA'S TOP 120  
**\$29<sup>99</sup>**

POLISH PREMIUM PACK  
**\$29<sup>99</sup>**

Warunki: Oferta promocyjna: Programy międzynarodowe wymagają dodatkowego pakietu International Basic za \$10/mies. lub któregośkolwiek pakietu America's Top. Wymaga aktywacji nowej kwalifikującej się usługi DISH. Wszystkie ceny, opłaty, pakiet, zestaw programów, funkcjonalność i oferty mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Po 12 miesięcznym okresie promocyjnym ceny regularne będą obowiązywać i mogą ulec zmianie. ETP: Jeżeli usługa zostanie zlikwidowana przed upływem 24 miesięcy naliczona zostanie opłata \$20/mies za każdy zlikwidowany miesiąc serwisu. Opłata Aktywacyjna może wystąpić. Dodatkowe warunki: Warunki Instalacja/sprzęt: Druga antena może być wymagana aby oglądać programy międzynarodowe i programy amerykańskie. Cały sprzęt jest leasingowy i musi być zwrócony do DISH, w przeciwnym wypadku wystąpią opłaty za rezygnację i niezwrócony sprzęt. Opłaty początkowe i dodatkowe opłaty miesięczne mogą wystąpić. Inne warunki: Oferta dla nowych i kwalifikujących się byłych klientów, podlega warunkom określonym przez Promotional and Residential Customer agreements. Opłaty stanowe mogą obowiązywać. Dodatkowe ograniczenia i podatki mogą wystąpić. Oferta ważna do 15.01.2015.

PROGRAM 1999-2014 PROGRAM 21 044 000 egzemplarzy PROGRAM 773.286.5990 PROGRAM



# Nauka tańca to nie tylko technika,

ale to odkrywanie własnego ciała i poznawanie swoich słabości...

**O tańcu, choreografii i najnowszej sztuce "Czarownice są wśród nas" rozmawiamy z Marzeną Pol.**

**Znak zodiaku:** Lew

**Szkoła/praca:** Teatr Ap, Warsztaty Teatralne, Teatr Tańca Marzeny Pol działający przy Wyspie Dzieci

**Z Polski pochodzisz z:** Białegostoku

**Z Polski tęsknisz za:** rodziną, przyjaciółmi

**Ulubiona książka/pisarz:** nie potrafię wybrać, przepraszam, mam ich wiele, lubię powracać do "Historii miłości" Nicole Krauss

**Ulubiony film:** podobnie jest z filmami, musiałabym wymienić co najmniej kilka tytułów; lubię różnorodność, od biografii do przyrodniczych

**Ulubiona potrawa z kuchni polskiej:** kotlety mielone, koniecznie domowej roboty, z buraczkami

**Ulubiona potrawa z kuchni amerykańskiej:** stek z warzywami

**Ulubione miejsce w Polsce:** dziewicza Suwalszczyzna

**Ulubione miejsce w Ameryce:** State of Washington

**Turyście w Chicago polecilibyś:** Millennium Park, The Art Institute of Chicago

**Twoja pasją jest:** taniec

**Na co dzień jesteś:** żoną, matką, nauczycielem tańca, choreografem

**Ulubiona forma relaksu:** spotkania z naturą

**Gdybyś wygrała milion dolarów to:** otworzyłabym bezpłatną szkołę tańca dla dzieci uzdolnionych tanecznie

**Gdybyś została prezydentem to:** całe szczęście, że nigdy nim nie zostanę, uff

**Największe marzenie:** mam wiele malutkich marzeń, które powoli się spełniają, wolę nie zapeszać :-)

**Masz słabość do:** wstyd się przyznać... do objadania się

**Jak wyobrażasz sobie siebie za 10, 20 lat:** dusza się nie starzeje, przybędzie mi tylko więcej zmarszczek i stawy pewnie zaczną mocniej skrzypieć

**W Polonii zmieniłabyś:** tolerancję na różnorodność kultur, której niestety nam brakuje



**Harmonia ruchów, ekspresja i świadomość każdego gestu, mimika twarzy... przyciągasz oko widza na scenie, ale zbyt często nie występujesz, a chciałoby się patrzeć i patrzeć... Czym jest dla Ciebie taniec?**

Taniec jest częścią mojego życia. Jest energią i radością. Podczas tańca zaciera się pewna granica pomiędzy rzeczywistością a światem duchowym. Otwiera się tajemnicza przestrzeń, w której chce się trwać wiecznie.

**Kiedy odkryłaś, że taniec to Twoja pasja?**

Ja chyba urodziłam się w baletkach. Kiedy mama zapisała mnie na lekcję baletu (miałam wówczas 6 lat) użalałam się ciągle, że zajęcia 2 razy w tygodniu to stanowczo za mało, a kiedy w wieku 10 lat ćwiczyłam 5 razy w tygodniu to najchętniej jeszcze w niedzielę biegałabym do szkoły, żeby wykręcić kilka piruetów. Uwielbiałam wyzwania: trudne skoki i skomplikowane etudy, płynącą z fortepianu muzykę (akompaniowała nam zawsze pianistka) i ten specyficzny zapach podłogi sali baletowej. Kochałam tańczyć... to było moja pasja już wtedy!

**Czy aby być dobrym choreografem tańca trzeba być również dobrym tancerzem?**

Aby móc przekazać wiedzę taneczną nieraz potrzeba wielu pomysłów, krętych drózek aby dotrzeć do tancerza i pomóc mu w znalezieniu sposobu na osiągnięcie zamierzonego celu. Tym celem może być wcielenie się w postać, wykonanie trudnego technicznie ćwiczenia, czy też uzyskanie doskonałej formy ciała. I właśnie w takich momentach wiedza choreograficzna, metodyka nauczania nie wystarczają. Potrzebne jest wówczas doświadczenie taneczne zdobyte przez wiele lat w znoju i pocie na deskach sali baletowej lub scenie. Dlatego też uważam, że dobry tancerz może zostać w przyszłości dobrym choreografem.

**Choreograf to reżyser i dyrygent w jednej osobie. Bez niego wizualny całokształt sceny tanecznej nie istniałby. Odpowiedzialna rola...**

Do wszystkich choreografii, nawet najmniejszych obrazków tanecznych, podchodzę zawsze bardzo rzetelnie, wkładając w

nie swoje serce. Uważam, że każda rola jest bardzo ważna i odpowiedzialna; zarówno partie solowe jak i zbiorowe, czy też malutkie epizody. Wszystko razem stanowi o jakości występu i tylko jako całość może przemówić do widza w tanecznym obrazie oddziaływując na jego zmysły.

**Jak zaczynasz pracę nad nowym projektem? Skąd czerpiesz pomysły na choreografię i skąd wiesz jaki obrać kierunek?**

Wszystko powstaje w mojej głowie, nie potrafię tego dokładnie sprecyzować. Myślę o danej choreografii jadąc samochodem, gotując obiad, usypiając, obserwując otoczenie, przyrodę. Jeżeli mam gotową muzykę to stucham jej wiele, wiele razy. Mijają tygodnie, nic się nie dzieje, zupełna pustka, aż pewnego dnia rodzi się pomysł, za nim następny i kolejny. Czasami śnią mi się fajne rozwiązania choreograficzne, ciekawe figury, ale nie zawsze wszystko pamiętam po przebudzeniu... szkoda.

**Czym kierujesz się dobierając tancerzy?**

W Polsce dobierałam tancerzy do zespołu zwracając uwagę na ich umiejętności, technikę wykonania, stopień zaawansowania. Nieodzownym były również podstawowe predyspozycje fizyczne i rytmiczno-słuchowe. W Chicago nie przeprowadzamy takich eliminacji dając równe szanse wszystkim pragnącym odnaleźć się w tym rodzaju twórczości. Jeżeli wybieram tancerki do tzw. partii solowych, zazwyczaj sugeruję się czystością wykonania danych elementów i tzw. dojrzałością taneczną. A tak zupełnie prywatnie bardzo cenię u tancerek wrażliwość i skromność.

**Czy podczas prób zezwalasz na improwizację czy wolisz trzymać się wcześniej ustalonego układu?**

Bardzo lubię improwizację, uważam że bez niej tancerz nie mógłby w pełni rozwinąć swych skrzydeł. Poza tym improwizacja przyjaźni się bardzo z wrażliwością, bez której prawdziwy taniec tak naprawdę nie istnieje. Improwizacja często gości na moich zajęciach i ma również swoje miejsce na scenie.

**Czy każdego można nauczyć tańczyć?**

Pewnie zaskoczę niektórych czytelników mówiąc NIE. Owszem, można nauczyć wykonania pewnych ruchów, mechanicznego powtarzania, ale niewiele ma to wspólnego tak naprawdę z tańcem. Nauka tańca to nie tylko technika, kroczki czy figury, ale odkrywanie własnego ciała, uczenie się kontroli nad nim, poznawanie swoich słabości i wchodzenie w sferę emocji. To wszystko zajmuje baaardzo dużo czasu i cierpliwości, nie wspominając o predyspozycjach fizycznych czy rytmiczno-słuchowych.

**Jakiej rady udzieliłabyś osobie, która nie "czuje" tańca, a chciałaby ośnić powiedzmy partnera pięknym układem? Czy można taką osobę "wyszkolić"?**

Poradziłabym danej osobie, aby dźśniła swego partnera "czymś" co potrafi najlepiej wykonać, zaprezentować, przygotować. "Czymś" co jej samej sprawia wielką radość, przyjemność, co kocha najbardziej, a nie tym czego nie czuje i zyczajnie nie potrafi.

**Czy czujesz, że realizujesz się "zawodowo"?**

Chciałabym chociaż jeden raz w życiu móc wystawić przedstawienie "bez ograniczeń" technicznych i finansowych, aby w pełni realizować swój pomysł. W obecnej chwili mam satysfakcję ze swojej pracy. Kiedy przychodzi na zajęcia dzieci z kłopotem rozróżnienia nogi lewej od prawej, problemem zmiany kierunku ruchu, a po kilku latach śmiało pokonują przestrzeń sceniczną w skomplikowanych etiudach to serce mi rośnie. Wiem, że moja praca ma sens, że mam w swoim



życiu wielką szansę uczestniczenia w rozwijaniu talentów, wyobraźni i kreatywności. Nawet teraz jak o tym mówię... wzruszam się...

**Często się mówi, że kiedy pasja staje się pracą to zatracą swój czar. Jak to wygląda w twoim przypadku?**

Pasja to nie tylko przyjemność, spełnienie, radość, lecz również ból, wysiłek, rozczarowania. Nieraz przychodzi niechęć, zwątpienie, zmęczenie, ale szybko znika aby ustąpić miejsca nowej energii, nowym pomysłom i aby zapalić iskiarki w duszy.

**26 października zobaczymy cię w spektaklu "Czarownice" Warsztatów Teatralnych Agaty Paleczny. Czym tym razem zaskoczą widza?**

W ruinach starego, opuszczonego zamku odbywa się bal. Szeleszczące krynoliny, tiule, cekiny, lśniące pajęczyny zdołają kreacje nie księżniczek, nie królewiczów lecz wiedźm, dziworzonów, potworów i wilkołaków. Wystrój czarownice śpiewają, tańczą, w swoim zamkniętym i określonym gronie świetnie się bawią. Aż tu nagle..... w zamku pojawia się nieproszony gość. Kto to? W jakim celu przybył? Jak wszedł w ich zamkniętą przestrzeń? Odpowiedzi na te pytania zaskoczą widza z pewnością.

**Do kogo adresowany jest spektakl?**

Spektakl adresowany jest do widzów kochających zwariowane pomysły, przygody, muzykę, śpiew, bajeczne kostiumy i odłotową scenografię. Do tych, którzy pragną oderwać się od codzienności chociaż na chwilę i przenieść się wraz z aktorami w ruiny zamku całym swym umysłem i duszą. Znaleźć się na moment w innym świecie. Teatr zawsze daje nam tę szansę. Nasze motto w pełni oddaje to, co będzie działo się na scenie - "teatr to kwintesencja wszystkich sztuk - słowo, muzyka, obraz, ruch"!!!

**Czy czarownice są wśród nas?**

O tak! Ja znam wiele Czarownic!!! Kreatywnych, zwariowanych, radosnych, twórczych, ciepłych i serdecznych. Jestem szczęśliwa, że je spotkałam na swojej drodze. Dziękuję Wam moje Kochane, dziękuję za istnienie.

Wszystkim czytelnikom życzę spotkań i przyjaźni właśnie z takimi Czarownicami.

**Obudźcie swą wyobraźnię i przybądźcie do Copernicus Center 26 października w niedzielę o godz. 4 po południu. Serdecznie zapraszam!**

Z Marzeną Pol dla Tygodnika Program rozmawiała  
Zaneta Jankowiak i Magdalena Stefanowicz  
Zdjęcia na okładce i w tym artykule: Piotr Czarny